

GBC[®]

FUSION™ 3000L & 3100L A4 & A3 LAMINATORS

börja här
rozpocznij tutaj
začňte zde





FUSION™ 3000L & 3100L A4 & A3 LAMINATORS

SK	brúksanvisning	76
PL	instrukcja obsługi	82
CZ	návod k obsluze	88



snabbare till målet!

Välkommen till de nya laminatorerna GBC Fusion 3000L och 3100L, som är snabba och enkla att använda och ger den höga kvalitet du väntar dig av GBC.

Perfekt konstruerade för användare som laminerar relativt ofta. Idealiska för att göra allt mellan flexibla och styva lamineringar i en kontorsmiljö.

Vi ber dig läsa och följa anvisningarna nedan för hur du använder denna laminator.

säkerhetsanvisningar



Din och andras säkerhet är viktig för ACCO® Brands Europe. I den här bruksanvisningen och på produkten finns viktig säkerhetsinformation. Läs informationen noggrant.






Den här varningssymbolen visas före all säkerhetsinformation i bruksanvisningen. Symbolen betyder att det finns risk för personskada eller skador på produkten eller annan egendom.

Följande varning finns på produkten på flera språk.

Det här säkerhetsmeddelandet betyder att det finns risk för dödsfall eller allvarliga personskador om du öppnar produkten och utsätter dig själv för livsfarliga spänningar.



observera

-  • Använd maskinen enbart för avsett ändamål, nämligen att laminera dokument
- Sätt inte in tomma lamineringsfickor i maskinen
-  • Maskinen får bara anslutas till matningsspänning som stämmer överens med de värden som anges på laminatorn
- Använd inte kartongförstärkare med denna maskin
- Se till att tidigare fickor har gått genom maskinen innan du matar in nästa
- Gör ren lamineringsvalsarna regelbundet
- Maxstorlek A4-ark, ficka 303 mm x 210 mm, på GBC Fusion 3000L A4
- Maxstorlek A3-ark, ficka 426 mm x 303 mm, på GBC Fusion 3100L A3
- Det aktiva fastkörningslarmet upptäcker eventuellt inte problem med mindre dokument.
-  • Om anvisningarna inte följs skadas maskinen och garantin upphör att gälla

service

Försök inte att själv utföra service eller reparationen på laminatorn. Dra ut stickkontakten om maskinen behöver repareras och kontakta en serviceverkstad som godkänts av GBC.

specifikationer

Ei	Fusion 3000L A4: 220-240V AC / 50Hz/60Hz / 3,5A / 850W Fusion 3000L A3: 220-240V AC / 50Hz/60Hz / 5,0A / 1200W Fusion 3100L A3: 220-240V AC / 50Hz/60Hz / 6,5A / 1550W	Maxtjocklek på fickorna	3000L 2 x 125 mic (250 totalt) 3100L 2 x 175 mic (350 totalt)
Maskinens mått	A4: 370 x 107,5 x 80 mm A3: 465 x 109 x 81 mm	Maxtjocklek på ficka och dokument	0,7 mm
Maskinens vikt	A4: 1,3 kg A3: 1,64 kg	Uppvärmningstid	3000L Ca 1,5 minuter 3100L Ca 1,5 minuter
Maxbredd på fickorna	A4: 241 mm A3: 303 mm	Hastighet	3000L 500 mm i minuten 3100L 800 mm i minuten

förbereda lamineringen

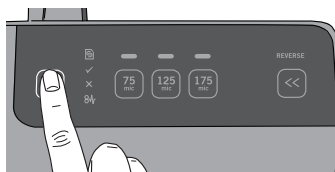
Enkel installation

- 1 Ta ut utmatningsbrickan av plast ur kartongen och sätt i den i de båda hålen på baksidan av laminator, och dra ut den för användning. Se till att det finns tillräckligt med plats bakom laminatorn för att ta ut det laminerade dokumentet.
- 2 Sätt i kontakten i ett lämpligt nätuttag i närheten av bordet du tänker använda.
- 3 Laminatorn kvitterar med ett enda pip och en serie av snabba blinkningar över hela kontrollpanelen.

Rör kontroll

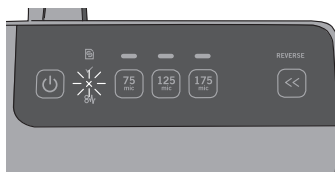
- 4 För att använda laminatorn trycker du helt lätt på påslagningsknappen.

OBS: Det kan hända att din nya laminator avger en svag lukt när du börjar använda den. Det är normalt, och avtar efter några timmars användning.

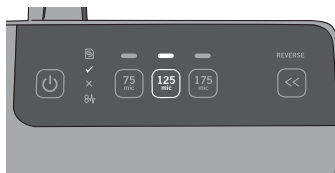


- 5 Då börjar ett orange kryss 'X' blinka för att visa att laminatorn värms upp till den inställning som anges av den vita lampan på kontrollpanelen.

OBS: Efter strömpåslag ställer den automatiskt in sig på 75 mic.

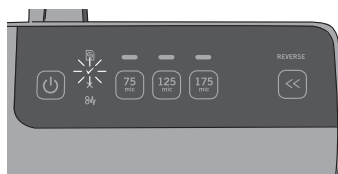


- 6 Om inställningen som anges av den vita lampan inte lämpar sig för den valda fickans tjocklek, väljer du rätt tjocklek genom att trycka på motsvarande knapp. Fickans mic-tjocklek finns angiven på förpackningen. Ditt nya val visas av en vit lampan på kontrollpanelen.



Visuella och audible ready varningar

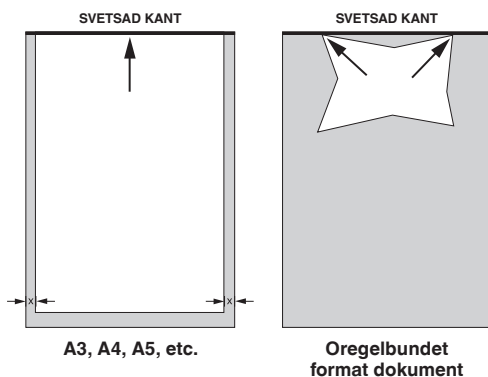
7 När laminatorn är klar att använda tänds den gröna boken ✓ och två pip hörs.



OBS: Under uppvärmningen blinkar Kryssset under 'X' orange tills maskinen är klar att användas. På modell Fusion 3100L kan du inte mata in en ficka i laminatorn förrän den gröna boken ✓ lyser.

lägga dokumentet i fickan

1 Lägg det som ska lamineras i en lamineringsficka av lämplig storlek. Se till att det kommer ända in mot fickans svetsade sida. På så sätt får du optimal kvalitet på din laminering.



OBS: Klipp inte fickorna före lamineringen.



Innan du laminerar viktiga eller unika dokument bör du alltid först göra en testlaminering i en ficka med ett liknande dokument i.

laminera

- 1 På framsidan av laminatorn finns två justerbara klackar till hjälp vid inmatningen. Ställ klackarna till de märken som motsvarar den ficka/det dokument som du ska laminera.



- 2 Mata in den svetsade kanten av fickan i laminatorn mellan klackarna. Laminatorn griper då tag i fickan och för genom den och ut på utmatningsbrickan.

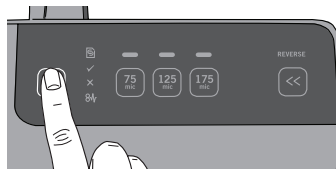


OBS: Tryck inte klackarna tätt mot fickan.

- 3 När dokumentet har gått genom ska du omedelbart ta ut det och lägga det på en plan yta för att få optimal kvalitet.
- 4 Tryck inte klackarna tätt mot fickan. Flytta klackarna till ett läge som gör att fickan kan matas in utan att den vidrör klackarna.
- 5 När du har laminerat färdigt trycker du på påslagningsknappen och tar, om så behövs, bort brickan. Dra ut kontakten och ställ undan laminatorn på lämplig plats.




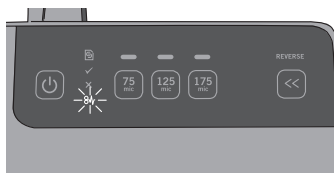
Ta bort laminerade post omedelbart för att säkerställa bästa kvalitet och finish



Ytterligare funktioner


Intelligent status varning

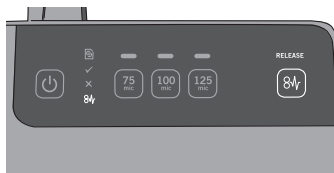
Om en ficka matas in fel eller börjar köras fast, hörs ett antal pip som meddelar användaren att en insats krävs, och en röd lampa med en fastkörningsymbol blinkar .



Manuell utlösning


Laminator Fusion 3000L A3 & A4

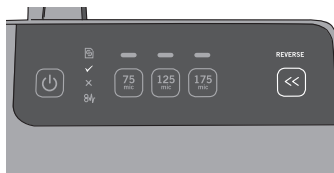
Om din laminator har en frigöringsfunktion, håller du ner frigöringsknappen  och drar ut fickan mot dig ur laminatorn.



Manuell omvänd

Laminator Fusion 3100L A3

Om laminatorn har en backningsfunktion, håller du ner backningsknappen  tills fickan backas ut helt ur laminatorn.



Intelligent avstängning

För ökad säkerhet och av miljöskäl går laminatorn automatiskt in i energisparläge om den inte använts på 30 minuter. Du hör ett enda pip innan det händer.

rengöring



VARNING: DRA UT KONTAKTEN FÖRE RENGÖRING AV UTSIDAN AV MASKINEN. TORKA ENBART UTSIDAN AV MASKINEN MED EN FUKTIG DUK. ANVÄND INGA RENGÖRINGSMEDEL ELLER LÖSNINGSMEDEL.

Mata regelbundet in ett rengöringskort eller ett pappersark genom laminatorn för att göra ren valsarna. Beställningskod för rengöringsark: EK50000.

garanti

Apparaten garanteras fungera i två år från inköpsdatum vid normal användning. Inom denna garantiperiod reparerar eller ersätter ACCO Brands Europe efter eget gottfinnande, en defekt maskin utan kostnad. Garantin gäller inte för fel som uppstått på grund av felaktig eller olämplig användning. Kvitto med inköpsdatum måste uppvisas. Om reparationer eller ändringar utförts av personer som inte är auktoriserade av ACCO Brands Europe gäller inte garantin. Vår målsättning är att se till att våra produkter uppfyller angivna specifikationer. Denna garanti påverkar inte de rättigheter du har som konsument enligt lagen.

szybsze laminowanie!

Przedstawiamy nowe laminatory Fusion 3000L oraz 3100L firmy GBC, które umożliwiają szybkie i łatwe laminowanie.

Zaprojektowane dla użytkowników, którzy laminują względnie często. Doskonale do uzyskiwania elastycznych i twardych laminatów w środowisku biurowym.

Należy przeczytać i postępować według poniższych instrukcji obsługi laminatora.

wskazówki dotyczące bezpieczeństwa



Firma ACCO® Brands Europe przywiązuje dużą wagę do bezpieczeństwa użytkownika oraz innych osób. Niniejsza instrukcja i oznaczenia na produkcie zawierają ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa. Prosimy o dokładne zapoznanie się z tymi wskazówkami.

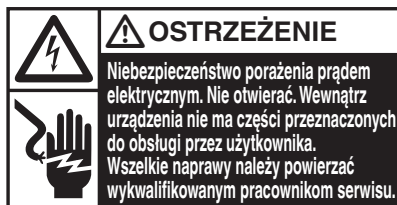


Przed każdą informacją dotyczącą bezpieczeństwa w niniejszej instrukcji obsługi znajduje się znak ostrzegawczy.




Znak ten wskazuje obecność zagrożenia dla zdrowia lub życia ludzi albo ryzyka uszkodzenia produktu lub mienia.

Na produkcie znajduje się następujące ostrzeżenie w kilku językach:

Informacja ta oznacza, że zachodzi ryzyko poważnych obrażeń, a nawet śmierci, w przypadku otwarcia urządzenia i narażenia się na działanie niebezpiecznego napięcia.



ważne uwagi

-  • Urządzenia należy używać zgodnie z przeznaczeniem, tj. wyłącznie do laminacji dokumentów
- Nie wkładaj do laminatora pustej folii laminacyjnej
-  • Urządzenie należy podłączyć do źródła zasilania o napięciu zgodnym z tabliczką znamionową urządzenia
- W tym urządzeniu nie należy stosować obwoluty ochronnej
- Przed podaniem następczej folii należy upewnić się, że w urządzeniu nie ma folii
- Należy regularnie czyścić rolki laminatora
- W urządzeniach Fusion 3000L A4 firmy GBC maksymalny rozmiar dokumentów to A4, a rozmiar folii 303 mm x 210 mm
- W urządzeniach Fusion 3100L A3 firmy GBC maksymalny rozmiar dokumentów to A3, a rozmiar folii 426 mm x 303 mm
- Aktywna funkcja zapobiegająca zacięciom może nie wykryć problemu w przypadku mniejszych dokumentów.
-  • Nieprzestrzeganie wskazówek może spowodować uszkodzenia i unieważnić gwarancję

serwis

Nie należy podejmować prób przeglądu ani napraw laminatora we własnym zakresie. W razie potrzeby należy wyłączyć urządzenie z sieci i skontaktować się z autoryzowanym przedstawicielem serwisu GBC w celu zlecenia wykonania koniecznych napraw.

dane techniczne

Dane elektryczne	Fusion 3000L A4: 220-240V AC / 50Hz/60Hz / 3,5A / 850W Fusion 3000L A3: 220-240V AC / 50Hz/60Hz / 5,0A / 1200W Fusion 3100L A3: 220-240V AC / 50Hz/60Hz / 6,5A / 1550W	Maksymalna grubość folii laminacyjnej	3000L 2 x 125 mikronów (łącznie 250) 3100L 2 x 175 mikronów (łącznie 350)
Wymiary urządzenia	A4: 370 x 107,5 x 80 mm A3: 465 x 109 x 81 mm	Maksymalna grubość folii wraz z dokumentem	0,7 mm
Waga urządzenia	A4: 1,3 kg A3: 1,64 kg	Czas nagrzewania	3000L Okolo 1,5 minut 3100L Okolo 1,5 minut
Maksymalna szerokość folii laminacyjnej	A4: 241 mm A3: 303 mm	Prędkość	3000L 500 mm na minutę 3100L 800 mm na minutę

przygotowanie do laminowania

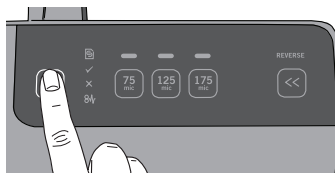
Łatwa konfiguracja

- 1 Wyjąć plastikową tackę wyjściową z pudełka, umieścić w otworach znajdujących się z tyłu laminatora i rozsunąć, aby przygotować urządzenie do pracy. Upewnić się, że za laminatorem jest wystarczająco dużo miejsca, aby możliwe było wyjęcie laminatów.
- 2 Podłączyć przewód zasilania urządzenia do odpowiedniego gniazdka elektrycznego w pobliżu stołu, na którym urządzenie będzie używane.
- 3 Laminator wyemituje pojedynczy sygnał akustyczny oraz sekwencję krótkich mignięć na panelu sterowania.

Sterowanie dotykowe

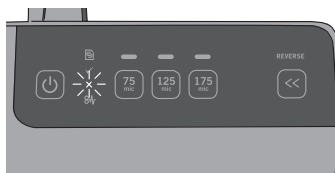
- 4 Aby włączyć laminator, należy delikatnie dotknąć przycisk „włącz”.

UWAGA: W początkowej fazie użytkowania nowy laminator może wydzielać nieznaczny zapach. Jest to normalne zjawisko, które zniknie po kilku godzinach używania.

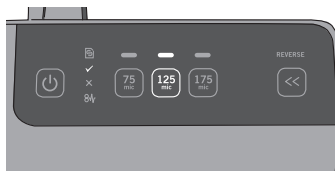


- 5 Pomarańczowy symbol „X” będzie migać, co oznacza nagrzewanie laminatora do ustawienia wskazanego białą diodą na panelu sterowania.

UWAGA: Po włączeniu laminator automatycznie ustawi grubość na 75 mikronów.

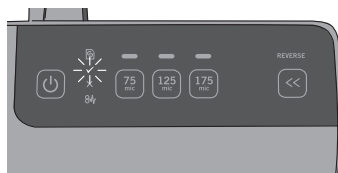


- 6 Jeżeli ustawienie grubości wskazane przez białą diodę na panelu sterowania nie jest prawidłowe dla grubości stosowanej folii, należy wybrać odpowiednie ustawienie grubości folii, naciskając przycisk ustawienia grubości odpowiadający informacji podanej na opakowaniu folii. Nowe ustawienie będzie wskazane za pomocą białej diody na panelu sterowania.



Dźwiękowe i wizualne gotowe alarmy

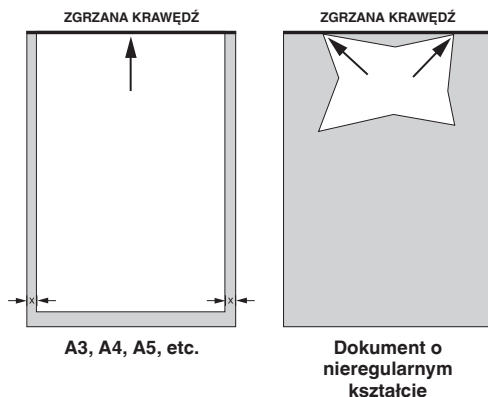
- 7 Gdy laminator będzie gotowy do użycia, włączy się zielona dioda symbolu zaznaczenia ✓ i zostanie wyemitowany podwójny sygnał akustyczny.



UWAGA: Podczas nagrzewania symbol „X” znajdujący się pod ‘tick symbol’ będzie migać pomarańczowym światłem aż do chwili gotowości urządzenia. W modelu Fusion 3100L nie można umieszczać folii w laminatorze przed włączeniem się podświetlenia zielonego symbolu ✓.

umieszczenie dokumentu w folii

- 1 Umieścić dokument do laminowania w odpowiednich rozmiarów folii do laminowania. Upewnić się, że dokument jest prawidłowo umieszczony wzdłuż zgrzanej krawędzi folii. Pozwala to zapewnić optymalną jakość laminowania.



UWAGA: Nie wolno przycinać folii przed laminacją.



Przed laminowaniem ważnych dokumentów lub jedynych egzemplarzy dokumentów należy zawsze wykonać najpierw laminację próbną, przepuszczając przez laminator folię z dokumentem podobnego rodzaju.

laminowanie

- 1 Z przodu urządzenia znajdują się regulowane prowadnice w celu ułatwienia dokładnego wprowadzania folii. Należy przesunąć prowadnice do szerokości odpowiedniej dla folii/ dokumentu do laminowania.



- 2 Wprowadzić zaklejoną krawędź folii do laminatora pomiędzy prowadnicami. Laminator chwyci folię i poprowadzi ją dalej przez urządzenie aż do tacki wyjściowej.

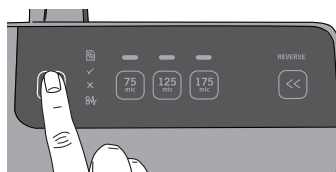


UWAGA: Nie wolno dociskać prowadnic do folii.

- 3 Gdy laminowany dokument przejdzie przez laminator, należy go natychmiast usunąć i położyć na płaskiej powierzchni, aby zapewnić optymalną jakość.
- 4 Nie wolno dociskać prowadnic do folii. Należy ustawić prowadnice w odpowiednim położeniu, aby umożliwić wprowadzanie folii bez dotykania prowadnic.
- 5 Po zakończeniu laminowania należy nacisnąć przycisk „zasilanie” oraz, jeśli to konieczne, wyjąć tackę wyjściową. Odłączyć laminator od zasilania i przechowywać w odpowiednim miejscu.




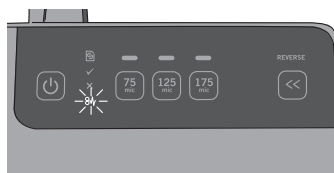
Wyjmij laminowany element natychmiast, aby zapewnić najwyższą jakość i wykończenie



dodatkowe funkcje


Inteligentne alert stan

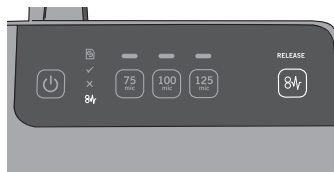
Jeżeli folia zostanie nieprawidłowo wprowadzona lub zatnie się w urządzeniu, wyemitowany zostanie kilkakrotnie sygnał akustyczny informujący użytkownika o potrzebie usunięcia awarii oraz zacznie migać czerwona dioda z symbolem zacięcia .



Instrukcja Ręczny


Laminator Fusion 3000L A3 i A4

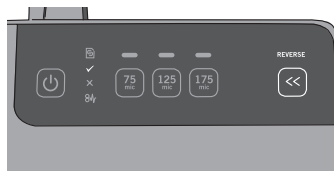
Nacisnąć i przytrzymać przycisk zwolnienia , a następnie wyciągnąć folię z urządzenia.



Instrukcja Rewers

Laminator Fusion 3100L A3

Nacisnąć i przytrzymać przycisk cofania , aż folia zostanie całkowicie wycofana z urządzenia.



Inteligentny wyłączenie zasilania

Ze względów bezpieczeństwa oraz ze względu na środowisko laminator automatycznie przełączy się w tryb oczekiwania po upływie 30 minut bezczynności. Będzie temu towarzyszyć wyemitowanie pojedynczego sygnału akustycznego.

czyszczenie urządzenia



UWAGA: PRZED CZYSZCZENIEM ELEMENTÓW ZEWNĘTRZNYCH WYŁĄCZYĆ URZĄDZENIE Z SIECI. CZYSZCIĆ TYLKO ELEMENTY ZEWNĘTRZNE, PRZECIERAJĄC JE WILGOTNĄ ŚCIERECZKĄ. NIE UŻYWAĆ DETERGENTÓW ANI ROZPUSZCZALNIKÓW.

Należy regularnie umieszczać kartę czyszczącą lub kartkę papieru w urządzeniu, aby wyczyścić rolki. Numer katalogowy karty czyszczącej: EK50000.

gwarancja

Urządzenie objęte jest dwuletnią gwarancją eksploatacyjną, zakładając normalne użycie. Okres gwarancyjny liczy się od daty zakupu. W okresie gwarancyjnym producent, ACCO Brands Europe, zobowiązuje się bezpłatnie naprawić lub wymienić uszkodzone urządzenie. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych nieprawidłowym użytkowaniem laminatora lub wykorzystywaniem go do celów, do których nie jest przeznaczony. Aby skorzystać z gwarancji, należy przedstawić dowód zakupu. Dokonanie napraw i modyfikacji urządzenia przez osoby nie upoważnione do tego przez firmę ACCO Brands Europe powoduje unieważnienie gwarancji. Chcemy, aby nasze produkty działały zgodnie ze specyfikacją. Niniejsza gwarancja nie ogranicza praw konsumentów wynikających z przepisów obowiązujących w danym kraju i dotyczących warunków sprzedaży towarów.

rychleji na konci!

Vítejte u nových laminátorů GBC Fusion 3000L a 3100L, které umožňují snadné a rychlé provedení laminace a přitom dosahují kvalitní laminace značky GBC.

Dokonale navrženy pro uživatele, kteří laminují relativně často. Ideální k dosažení ohebných až tuhých výsledků v kancelářském prostředí.

Přečtěte si pokyny pro použití laminátoru níže a postupujte podle nich.

důležité bezpečnostní pokyny



Vaše bezpečnost stejně jako bezpečnost ostatních osob je pro ACCO® Brands Europe důležitá. V této příručce a na výrobku naleznete důležité bezpečnostní pokyny. Pozorně si je přečtěte.






Tímto výstražným symbolem je označen každý bezpečnostní pokyn v této příručce. Symbol upozorňuje na potenciální ohrožení osobní bezpečnosti, které by mohlo vést ke zranění vás či jiné osoby a způsobit poškození výrobku nebo majetku.

Následující výstražné upozornění se nachází na přístroji v několika jazycích.

Toto bezpečnostní upozornění znamená, že pokud přístroj otevřete, vystavujete se nebezpečí zasažení elektrickým proudem, které může mít za následek těžké zranění či smrt.



body k zapamatování

-  • Přístroj používejte pouze k původnímu účelu, tj. k laminaci dokumentů
- Nikdy do laminátoru nevkládejte prázdnou kapsu
-  • Laminátor musí být připojen ke zdroji napětí, jenž odpovídá údajům uvedeným na přístroji
- S tímto přístrojem nepoužívejte nosič
- Před vložením další kapsy zajistěte, aby v přístroji již nebyly předchozí kapsy
- Laminovací válečky pravidelně čistěte
- Maximální rozměr dokumentu A4, kapsy 303 mm x 210 mm na laminátoru GBC Fusion 3000L A4
- Maximální rozměr dokumentu A3, kapsy 426 mm x 303 mm na laminátoru GBC Fusion 3100L A3
- Aktivní funkce zabraňující zadření nemusí zjistit problém u menších položek.
-  • Nedodržení pokynů bude mít za následek poškození a dojde ke zrušení záruky

údržba

Nepokoušejte se sami o údržbu ani opravu laminátoru. Přístroj odpojte od zdroje napětí a kontaktujte autorizovaný servis GBC, aby provedl požadovanou opravu.

technické údaje

Napájení	Fusion 3000L A4: 220-240V AC / 50Hz/60Hz / 3,5A / 850W Fusion 3000L A3: 220-240V AC / 50Hz/60Hz / 5,0A / 1200W Fusion 3100L A3: 220-240V AC / 50Hz/60Hz / 6,5A / 1550W
Rozměry přístroje	A4: 370 x 107,5 x 80 mm A3: 465 x 109 x 81 mm
Hmotnost přístroje	A4: 1,3 kg A3: 1,64 kg
Maximální šířka laminovací kapsy	A4: 241 mm A3: 303 mm

Maximální tloušťka laminovací kapsy	3000L 2 x 125 µm (celkem 250 µm) 3100L 2 x 175 µm (celkem 350 µm)
Maximální tloušťka laminovaného dokumentu včetně fólie	0,7 mm
Doba zahřívání	3000L Přibližně 1,5 minut 3100L Přibližně 1,5 minut
Rychlost	3000L 500 mm/min. 3100L 800 mm/min.

příprava k laminaci

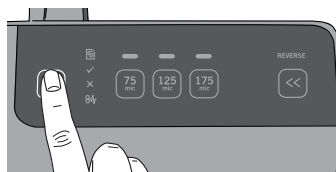
Snadný Založit

- 1 Vytáhněte plastový výstupní zásobník z krabice, umístěte jej do dvou otvorů na zadní straně laminátoru a roztáhněte jej k použití. Zajistěte, aby byl za laminátorem dostatek místa k vyjmutí zalaminované položky.
- 2 Zasuňte elektrickou zástrčku do odpovídajícího zdroje napájení v blízkosti stolu, který chcete používat.
- 3 Laminátor bude reagovat jedním pípnutím a řadou krátkých bliknutí na ovládacím panelu.

Dotykové ovládání

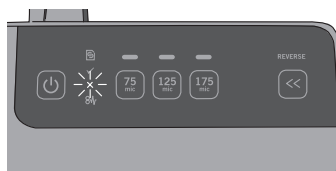
- 4 K použití laminátoru zlehka klepněte na spínač.

POZNÁMKA: V počáteční fázi provozu může nový laminátor vydávat slabý zápach. Je to však normální jev, který po několika hodinách provozu zmizí.

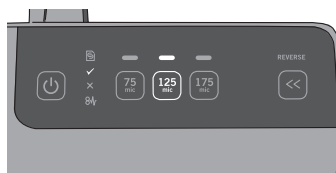


- 5 Oranžové 'X' bude blikat, což oznamuje, že se laminátor zahřívá na nastavení označené modrou kontrolkou na ovládacím panelu.

POZNÁMKA: Po zapnutí se automaticky nastaví na 75 µm.

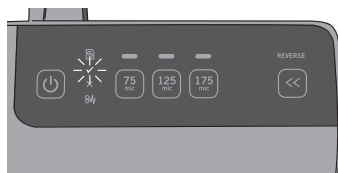


- 6 Pokud není nastavení označené bílou kontrolkou na ovládacím panelu vhodné pro tloušťku kapsy, zvolte odpovídající nastavení kapsy poklepnutím na nastavení µm, které je také uvedeno na obalu kapsy. Vaše nová volba bude označena bílou kontrolkou na ovládacím panelu.



Vizuální a akustické připravené upozornění

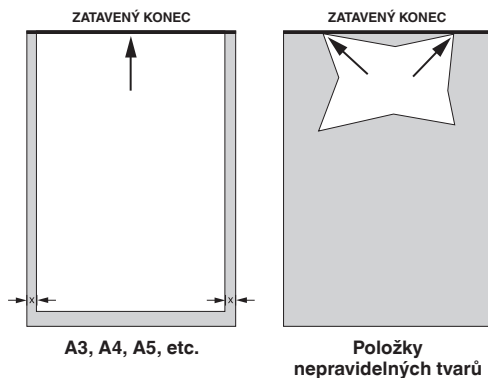
- 7 Když bude laminátor připraven k použití, rozsvítí se zelený symbol zaškrtnutí ✓ a uslyšíte dvě pípnutí.



POZNÁMKA: Během zahřívání bude pod ✓ oranžově blikat ✗, dokud nebude přístroj připraven k použití. U modelu Fusion 3100L nemůžete vložit obálku do laminátoru, dokud se nerozsvítí zelené zaškrtnutí ✓.

vkládání dokumentu do kapsy

- 1 Vložte položku, která se má zalaminovat, do kapsy odpovídajících rozměrů. Zajistěte, aby byla pevně umístěna u zataveného konce kapsy. Pomůže to zajistit laminaci optimální kvality.



POZNÁMKA: Kapsy nezařezávejte před laminací.



Před laminováním důležitých či unikátních dokumentů vždy proveďte zkušební laminaci s použitím obdobného typu dokumentu.

laminování

- 1 Na čelní straně laminátoru jsou nastavitelná vodítka na pomoc s přesným zavedením kapsy. Přesuňte vodítka k příslušné značce odpovídající kapse/položce, která se má zalaminovat.



- 2 Zasuňte zatavený konec kapsy do laminátoru mezi vodítka. Laminátor kapsu zachytí a protáhne ji do výstupního zásobníku.

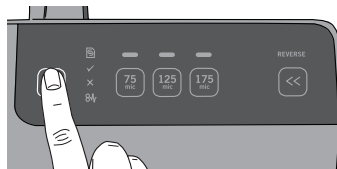


POZNÁMKA: Nezasunujte vodítka těsně ke kapse.

- 3 Když zalaminovaná položka projde přístrojem, okamžitě ji vyjměte a položte na plochý povrch k zajištění optimální kvality.
- 4 Nezasunujte vodítka těsně ke kapse. Přesuňte vodítka do odpovídající polohy, aby se mohla kapsa zasunout dovnitř, aniž by se dotýkala vodítek.
- 5 Když skončíte s laminací, klepněte na spínač a je-li třeba, vytáhněte zásobník. Odpojte laminátor a uložte jej na vhodném místě.




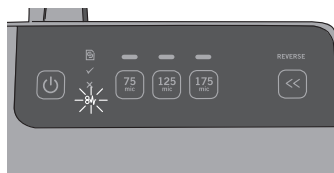
Vyjměte laminované položku okamžitě k zajištění nejlepší kvality a dokončit



dodatečné prvky


Inteligentní stav upozornění

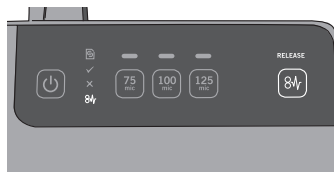
Pokud se kapsa zasune nesprávným způsobem nebo se začne zadírat, ozve se řada pípnutí, která upozorní uživatele, aby provedl nápravu, a bude také červeně blikat kontrolka se symbolem zadření .



Manuální verze


Laminátor 3000L A3 & A4

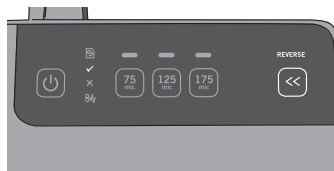
Stiskněte a držte uvolňovací tlačítko  a vytáhněte kapsu z laminátoru směrem k sobě.



Manuální zpětný

Laminátor Fusion 3100L A3

Stiskněte a držte tlačítko zpětného chodu , dokud se kapsa zcela nevyvsune opačným směrem z laminátoru.



Inteligentní vypnutí

Pro zvýšení bezpečnosti a z ekologických důvodů laminátor přejde automaticky do klidového režimu po 30 minutách nečinnosti. Než k tomu dojde, uslyšíte jedno pípnutí.

čištění



VÝSTRAHA: PŘED ČIŠTĚNÍM VNĚJŠÍCH ČÁSTÍ ODPOJTE PŘÍSTROJ OD ZDROJE NAPĚTÍ. VNĚJŠÍ ČÁSTI OTÍREJTE POUZE VLHKÝM HADREM A NEPOUŽÍVEJTE SAPONÁTY ANI ŘEDIDLA.

Než budete pokračovat, pravidelně nechávejte projít čistící list nebo list papíru laminátorem k vyčištění válečků. Objednací kód čistícího listu: EK50000.

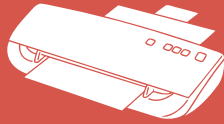
záruka

Na provoz tohoto přístroje platí při běžném použití 2-letá záruka ode dne nákupu. Během záruční doby firma ACCO Brands Europe podle své vlastní úvahy vadný přístroj bezplatně opraví nebo vymění. Na závady způsobené zneužitím nebo použitím pro nevhodné účely se záruka nevztahuje. V každém případě je nutno předložit platební doklad s datem nákupu. Opravy a změny přístroje, provedené osobou, jež k tomu není oprávněna firmou ACCO Brands Europe, se platnost záruky zruší. Snažíme se zajistit, aby naše výrobky fungovaly v souladu s uvedenými technickými údaji. Touto zárukou nejsou ovlivněna zákonná práva vztahující se na prodej zboží, která spotřebitelům přísluší podle příslušných státních zákonů.

service addresses

- A ACCO Deutschland GmbH & Co. KG,**
Arnoldstrasse 5, 73614 Schorndorf, Germany
Tel: + 49 7181 887 120 Fax: + 49 7181 887 198 info.de@acco.com
- AUS Pelikan Artline Pty Ltd,**
2 Coronation Avenue, Kings Park, NSW, Australia 2148
Tel: +61 2 9674 9000 Fax: +61 2 9674 0910 custsupport@pelikanartline.com.au
- B ACCO Brands Benelux B.V.,**
Peppelkade 64, 3992AK Houten, Nederland/Les Pays-Bas
Tel: 0800-73362 Fax: 02-4140784 info@accobenelux.be www.accobenelux.be
- BD ACCO Brands Asia Pte Ltd,**
47 Ayer Rajah Crescent, #05-08/17, Singapore 139947
Tel: +65 6776 0195 Fax: +65 6779 1041 webmaster@accobrandsasia.com
- CH ACCO Brands Schweiz GmbH,**
Gewerbstrasse 8, CH-8212 Neuhausen a. Rheinfall
Tel: +41 (0)52 674 01 74 Fax: +41 (0)52 674 01 75 info.ch@acco.com
- CZ XERTEC a.s.,**
Kloknerova 2278/24 (vchod z ulice Koštířova, budova CeWe Color - Fotolab), 148 00 Praha 4 - Chodov
Tel: 225 004 411 Fax: 225 004 162 servis@xertec.cz http://www.xertec.cz
- D ACCO Deutschland GmbH & Co. KG,**
Arnoldstrasse 5, 73614 Schorndorf, Germany
Tel: + 49 7181 887 120 Fax: + 49 7181 887 198 info.de@acco.com
- DK ACCO Brands Nordic AB,**
Makadamgatan 5, 254 64 Helsingborg, Sweden
Tel: +46 42 38 36 00 Fax: +46 42 38 36 10 service.nordic@acco.com
- E ACCO Brands Iberia SL,**
P Isaac Peral 19, 28820 Coslada (Madrid)
Tel: 902 500 182 ext. 2 Fax: 91 309 6412 servicio.tecnico@acco.com
- EST ACCO Brands Nordic AB,**
Makadamgatan 5, 254 64 Helsingborg, Sweden
Tel: +46 42 38 36 00 Fax: +46 42 38 36 10 service.nordic@acco.com
- F Acco Brands France SAS,**
Service après-vente, ZAC Excellence 2000, 6 rue Robert Schuman, 21800 Chevigny Saint Sauveur
Tel: +33 3 80 68 60 30 Fax: +33 3 80 68 60 49 contact@vmb.s.fr
- GB ACCO Service Division,**
Hereward Rise, Halesowen, West Midlands, B62 8AN
Tel: 0845 658 6600 Fax: 0870 421 5576 www.acco.co.uk/service
- H OPI Customer Service**
Tel.: +359 2 80 99 166 Exportee@accoeu.local
- I ACCO Brands Italia Srl,**
Servizio post-vendita, Via Oberdan, 33, 28070 Tornaco (NO)
Tel: 800-87-86-16 Fax: 0321-88-01-27 servizio.clienti@acco.com
- IND ACCO Brands Asia Pte Ltd,**
47 Ayer Rajah Crescent, #05-08/17, Singapore 139947
Tel: +65 6776 0195 Fax: +65 6779 1041 webmaster@accobrandsasia.com
- IRL ACCO-Rexel Ltd,**
Clonshaugh Business & Technology Park, Clonshaugh, Dublin 17, Ireland
Tel: 01 816 4346 Fax: 01 816 4302 admin@accoservice.eu www.accorexel.ie

- IS ACCO Brands Nordic AB,**
Makadamgatan 5, 254 64 Helsingborg, Sweden
Tel: +46 42 38 36 00 Fax: +46 42 38 36 10 service.nordic@acco.com
- JPN GBC-Japan K.K.,**
14F Harmony Tower, 1-32-2 Honcho, Nakano-ku, Tokyo 164-8721
Tel: (81)-03-5351-1801 Fax: (81)-03-5351-1831 serv@gbc-japan.co.jp www.gbc-japan.co.jp
- LT ACCO Brands Nordic AB,**
Makadamgatan 5, 254 64 Helsingborg, Sweden
Tel: +46 42 38 36 00 Fax: +46 42 38 36 10 service.nordic@acco.com
- LUX ACCO Brands Benelux B.V.,**
Peppelkade 64, 3992AK Houten, Nederland/Les Pays-Bas
Tel: 0800-21132 Fax: 02-4140784 info@accobenelux.be www.accobenelux.be
- LV ACCO Brands Nordic AB,**
Makadamgatan 5, 254 64 Helsingborg, Sweden
Tel: +46 42 38 36 00 Fax: +46 42 38 36 10 service.nordic@acco.com
- N ACCO Brands Nordic AB,**
Makadamgatan 5, 254 64 Helsingborg, Sweden
Tel: +46 42 38 36 00 Fax: +46 42 38 36 10 service.nordic@acco.com
- NL ACCO Brands Benelux B.V.,**
Peppelkade 64, 3992AK Houten, Nederland/Les Pays-Bas
Tel: 030-6346060 Fax: 030-6346070 info@accobenelux.nl www.accobenelux.nl
- P ACCO Brands Iberia SL,**
P Isaac Peral 19, 28820 Coslada (Madrid)
Tel: 902 500 182 ext. 2 Fax: 91 309 6412 servicio.tecnico@acco.com
- PAK ACCO Brands Asia Pte Ltd,**
47 Ayer Rajah Crescent, #05-08/17, Singapore 139947
Tel: +65 6776 0195 Fax: +65 6779 1041 webmaster@accobrandsasia.com
- PL ACCO Polska Sp. z o.o.,**
Al. Jerozolimskie 184, 02-486 Warszawa
Tel.+48 22 570-18-29 fax +48 22 570-18-33 www.acco.pl
- RUS Представительство компании «АНКО Дойчланд ГМБХ и КО. КГ»,**
Россия 105005, Москва, Денисовский пер., д.26
Тел: (495) 933-51-63 Факс: (495) 933-51-64
- S ACCO Brands Nordic AB,**
Makadamgatan 5, 254 64 Helsingborg, Sweden
Tel: +46 42 38 36 00 Fax: +46 42 38 36 10 service.nordic@acco.com
- SK XERTEC a.s.,**
Kloknerova 2278/24 (vchod z ulice Koštířova, budova CeWe Color - Fotolab), 148 00 Praha 4 - Chodov
Tel: 225 004 411 Fax: 225 004 162 servis@xertec.cz http://www.xertec.cz
- UA DataLux Distribution Company,**
03151, Киев, Очаковская, 5/6, оф.110.3
Tel: + 380 (44) 498 4956 ext. 2324 Fax: + 380 (44) 275 9999
- ZA Rexel Office Products (PTY) Ltd,**
Crusher Road, Crown Ext.3, PO Box 102, Crown Mines, Johannesburg 2025, South Africa
Tel: +27 (0)11 226 3300 service@rexelsa.co.za



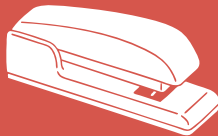
GBC Laminating / Plastifieuses / Laminiergeräte



Rxel Shredding / Destructeurs / Aktenvernichter



GBC Binding / Perforelieuses / Bindegeräte



Rxel Stapling / Agrafage / Heftgeräte